

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.: IT04886850728		LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1397990 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 25.07.19	
--	--	--	--	--	--

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH <i>KHX</i> Lutherstr. 87 <i>S172019</i> D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. 131878 (9) vom	
---	--	---	--	---	--	--	--

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
---	--	---------------------------------	---	--------------	--

(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frel <input type="checkbox"/> (20) unfrel <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto 652	(24) netto 579
--	---	--	--	--	-----------------------

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA				(26) Abladestelle 14248	
--	--	--	--	-----------------------------------	--

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description / (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
					Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez. caric. Numero lotto	HOL. Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 Indice modific. 251/3177_1/05.03.15 64/3215 KLT3215 dunke 00128290000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	16000 St 250 St				
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p>							
 <p>Quantità dichiarata: <i>16000</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>27.7.19</i> Firma: <i>[Signature]</i></p>							

100238452
5009567862

(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
-----------------------	--------------------	------------------------------	----------------	-----------------------

Transport Order



Mittente / Sender ESKA AUTOMOTIVE GNHG BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ	Data / Date 25-JUL-2019
---	----------------------------

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address	Ordine di trasporto / Order code KHX-EC-5172019
--	--

Destinatario / Consignee MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	Condizioni di trasporto / Delivery terms <input type="checkbox"/> franco dom. / free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica / ex works <input type="checkbox"/> sdoganato / cleared <input type="checkbox"/> dazi pagati / taxes paid <input type="checkbox"/> diti. dog. pag. / duty paid <input type="checkbox"/> altri / others	Indirizzo terminale / Terminal address DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51
--	---	---

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address	Assicurazione complementare / Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si / yes <input type="checkbox"/> no	Numero di dossier / Reference No. 1249729
	Valuta / Currency No	Riferimenti del cliente / Customer's reference 1397989 ETC
	Terminal d'arrivo / Destination terminal BARI	Numero telefonico / Contact tel. + 39 / 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	GOODS STAC GOODS STAC		855.0	

EX WORKS	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg 855.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg 855.0
----------	---	---

Richieste particolari / Special consignments

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
Allegati / Enclosures

Istruzioni particolari / Special instructions
1397989 / 7990 / 1398171 IMP-INW-580980
DIMENSIONS (LWH): 4X 80X60X30cm

27 LUG 2019
"Ricevuto con riserva di"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	<p>IMPORTANT</p> <p>-According to CMR, transport damages have to be noted on the transport document upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.</p> <p>verifica su copia e quantità</p>
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters